

{aul} appelé par par la volonté de Dieu à être apôtre de Jésus-Christ et Sosthène notre frère,

2. À l'église de Dieu qui est à Corinthe, à ceux qui ont été sanctifié par Jésus-Christ qui sont appelés et saints, avec tous ceux qui invoquent en quelque lieu que ce soit le nom de notre Seigneur Jésus-Christ qui est leur Seigneur et le nôtre.

3. Que la grâce et la paix vous soient données par Dieu notre père et par le Seigneur Jésus-Christ !

4. Je rends grâce continuellement à mon Dieu pour vous à cause de la grâce de Dieu qui vous a été donnée par Jésus-Christ.

5. De ce que vous avez été enrichis par lui en toutes choses, dans la parole et dans la connaissance,

6. Le témoignage de Jésus-Christ ayant été ainsi confirmé parmi vous,

7. De sorte qu'il ne vous manque aucun don en attendant la manifestation de notre Seigneur Jésus-Christ,

8. Dieu vous affermira aussi jusqu'à la fin pour être irrépréhensibles au jour de notre Seigneur Jésus-Christ.

9. Dieu par qui vous avez été appelés à la communion de son fils Jésus-Christ notre sauveur est fidèle.

10. Or je vous prie, mes frères, par le nom de notre Seigneur Jésus-Christ, de tenir tous le même langage et qu'il n'y ait point de divisions parmi vous, mais que vous soyez bien unis dans une même pensée et dans un même sentiment,

11. Car, mes frères, j'ai été informé par ceux de la maison de Chloé qu'il y a des contestations entre vous.

12. Voici ce que je veux dire : C'est que parmi vous l'un dit : Pour moi je suis de Paul. L'autre : Et moi je suis d'Apollos. Un autre : Et moi je suis de Céphas. Et un autre : Et moi je suis de Christ.

13. Christ est-il divisé ? Paul a-t-il été crucifié pour vous ou avez-vous été baptisé au nom de Paul ?

14. Je rends grâce à Dieu que je n'ai baptisé aucun de vous, sinon Crispus et Gaïus,

15. Afin que personne ne dise que j'aie baptisé en mon nom.

16. J'ai bien baptisé aussi la famille de Stéphanas. Du reste je ne sais si j'ai baptisé quelque autre personne,

17. Car ce n'est pas pour baptiser que Jésus-Christ m'a envoyé, mais c'est pour annoncer l'Évangile, non avec des discours de la sagesse humaine, de peur que la croix de Christ ne soit rendue inutile,

18. Car la prédication de la croix est une folie à ceux qui périssent, mais elle est la puissance de Dieu pour nous qui sommes sauvés,

19. Car il est écrit : J'abolirai la sagesse des sages et j'anéantirai la science des intelligents.
20. Où est le sage, où est le scribe, où est le docteur profond de ce siècle ? Dieu n'a-t-il pas fait voir que la sagesse de ce monde n'était qu'une folie ?
21. Car puisque par cette sagesse le monde n'a point connu Dieu dans la sagesse de Dieu , il a plu à Dieu de sauver par la folie de la prédication ceux qui croiraient.
22. Les Juifs demandent des miracles et les Grecs cherchent la sagesse.
23. Mais pour nous nous prêchons le Christ crucifié qui est un scandale aux Juifs et une folie aux Grecs.
24. Mais pour ceux qui sont appelés, tant Juifs que Grecs, nous leurs prêchons Christ qui est la puissance de Dieu et la sagesse de Dieu.
25. Car la folie de Dieu est plus sage que les hommes et la faiblesse de Dieu est plus forte que les hommes.
26. Car, mes frères, vous voyez quelle est votre vocation . Il n'y a pas parmi vous beaucoup de sages selon la chair, ni beaucoup de puissants, ni beaucoup de nobles.
27. Mais Dieu a choisi les choses folles du monde pour confondre les sages et Dieu a choisi les choses faibles du monde pour confondre les fortes.
28. Et Dieu a choisi les choses viles du monde et les plus méprisées, même celles qui ne sont point, pour anéantir celles qui sont,
29. Afin que personne ne se glorifie devant lui.
30. Or c'est par lui que vous êtes en Jésus-Christ qui nous a été fait de la part de Dieu sagesse et justice et sanctification et rédemption,
31. Afin que, comme il est écrit, celui qui se glorifie se glorifie dans le Seigneur.

{our} moi, mes frères, quand je suis venu parmi vous, je n'y suis point venu pour vous annoncer le témoignage de Dieu avec des discours éloquentes ou avec une sagesse humaine,

2. Car je n'ai pas jugé que je dusse savoir autre chose parmi vous que Jésus-Christ et Jésus-Christ crucifié .
3. J'ai été moi-même parmi vous dans la faiblesse, dans la crainte et dans un grand tremblement.
4. Et ma parole et ma prédication n'a point été dans des discours persuasifs de la sagesse humaine , mais dans une démonstration d'esprit et de puissance
5. Afin que votre foi ne fût pas fondée sur la sagesse des hommes, mais qu'elle le fût sur la puissance de Dieu.

6. Or nous prêchons la sagesse entre les parfaits, une sagesse, dis-je, non de ce monde, ni des princes de ce monde qui vont être anéantis ,

7. Mais nous prêchons la sagesse de Dieu qui était un mystère, c'est-à-dire une chose cachée que Dieu avait destinée avant les siècles pour notre gloire

8. Et qu'aucun des princes de ce monde n'a connue, car s'ils l'eussent connue, ils n'auraient jamais crucifié le Seigneur de gloire.

9. Mais comme il est écrit : Ce sont des choses que l'œil n'avait point vues, que l'oreille n'avait point entendues et qui n'étaient point venues dans l'esprit de l'homme et que Dieu avait préparée à ceux qui l'aiment.

10. Mais Dieu nous les a révélées par son esprit. Car l'Esprit sonde toutes choses même ce qu'il y a de plus profond en Dieu,

11. Car qui est-ce qui connaît ce qui est en l'homme, si ce n'est l'esprit de l'homme qui est en lui ? De même aussi, personne ne connaît ce qui est en Dieu si ce n'est l'esprit de Dieu.

12. Or nous n'avons pas reçu l'esprit de ce monde, mais nous avons reçu l'esprit qui vient de Dieu afin que nous connaissions les choses qui nous ont été données de Dieu,

13. Lesquelles aussi nous annonçons non avec des discours qu'enseigne la sagesse humaine, mais avec ceux qu'enseigne le Saint-Esprit, accommodant les choses spirituelles à ceux qui sont spirituels .

14. Or l'homme animal ne comprend point les choses qui sont de l'esprit de Dieu, car elles lui paraissent une folie et il ne les peut entendre parce qu'elles se discernent spirituellement,

15. Mais l'homme spirituel discerne toutes choses et il n'est jugé de personne ,

16. Car qui a connu la pensée du Seigneur pour le lui instruire ? Mais nous avons connu la pensée du Christ.

{our} moi, mes frères, je n'ai pu vous parler comme à des hommes spirituels, mais je vous ai parlé comme à des hommes charnels, comme à des enfants en Christ.

2. Je vous ai donné du lait à boire et je ne vous ai point donné de viande, car vous n'étiez pas en état de la supporter et même présentement, vous ne le pouvez pas encore, parce que vous êtes encore charnels,

3. Car puisqu'il y a parmi vous de l'envie, des dissensions et des partis, n'êtes-vous pas charnels et ne vous conduisez-vous pas à la manière des hommes ?

4. Car quand l'un dit : Pour moi je suis de Paul et l'autre : Pour moi je suis d'Apollos, n'êtes-vous pas charnel ?

5. Qu'est-donc Paul et qu'est Apollos, sinon des ministres par le moyen desquels vous avez cru selon que le Seigneur l'a donné à chacun d'aux ?

6. J'ai planté, Apollos a arrosé, mais Dieu a donné l'accroissement.
7. C'est pourquoi celui qui plante n'est rien, ni celui qui arrose, mais c'est Dieu qui donne l'accroissement.
8. Mais celui qui plante et celui qui arrose sont une même chose et chacun recevra sa propre récompense selon son propre travail,
9. Car nous sommes ouvriers avec Dieu, vous êtes le champ que Dieu cultive, l'édifice de Dieu.
10. J'ai posé le fondement comme un sage architecte selon la grâce de Dieu qui m'a été donnée et un autre bâtit dessus, mais que chacun prenne garde comment il bâtit dessus,
11. Car personne ne peut poser d'autre fondement que celui qui a été posé, qui est Jésus-Christ.
12. Que si quelqu'un bâtit sur ce fondement de l'or, de l'argent, des pierres précieuses ou du bois, du foin, du chaume,
13. L'ouvrage de chacun sera manifesté, car le jour le fera connaître parce qu'il sera découvert par le feu et le feu éprouvera l'ouvrage de chacun.
14. Si l'ouvrage de quelqu'un qui aura bâti sur le fondement subsiste, il en recevra la récompense.
15. Si l'ouvrage de quelqu'un brûle, il perdra le fruit de son travail, mais pour lui il échappera, toutefois comme au travers du feu .
16. Ne savez-vous pas que vous êtes le temple de Dieu et que l'esprit de Dieu habite en vous ?
17. Si quelqu'un détruit le temple de Dieu, Dieu le détruira, car le temple de Dieu est saint et vous êtes ce temple.
18. Que personne ne s'abuse de soi-même, si quelqu'un d'entre vous pense être sage en ce monde, qu'il devienne fou pour devenir sage .
19. Parce que la sagesse de ce monde est une folie devant Dieu, car il est écrit : C'est lui qui surprend les sages dans leurs finesses.
20. Et ailleurs : Le Seigneur connaît que les pensées des sages ne sont que vanité.
21. Que personne donc ne mette sa gloire dans les hommes , car toutes choses sont à vous,
22. Soit Paul, soit Apollos, soit Séphas, soit le monde, soit la vie, soit la mort, soit les choses présentes, soit les choses à venir, toutes choses sont à vous et vous êtes à Christ et Christ est à Dieu .

{ue} chacun nous regarde comme des ministres de Christ et des dispensateurs des mystères de Dieu.

2. Mais au reste, ce qu'on demande dans les dispensateurs, c'est que chacun d'eux soit trouvé fidèle.

3. Pour moi, il m'importe peu d'être jugé par vous ou par aucun jugement d'homme et je ne me juge point aussi moi-même ,

4. Car je ne me sens coupable de rien , mais pour cela, je ne suis pas justifié, mais celui qui me juge c'est le Seigneur.

5. C'est pourquoi ne jugez point avant le temps jusqu'à ce que le Seigneur vienne qui mettra en évidence les choses cachées dans les ténèbres et qui manifestera les desseins des cœurs et alors Dieu donnera à chacun sa louange.

6. Or mes frères, j'ai tourné ce que je viens de dire sur moi et sur Apollos à cause de vous afin que vous appreniez en nos personnes à ne pas penser autrement que ce que je viens de vous écrire, de peur que vous ne vous enfliez l'un contre l'autre.

7. Car qui est-ce qui met de la différence entre toi et un autre ? Et qu'as-tu que tu n'aies reçu ? Et si tu l'a reçu, pourquoi t'en glorifies-tu comme si tu ne l'avait point reçu ?

8. Vous êtes déjà rassasiés, vous êtes déjà enrichis, vous êtes devenus rois sans nous et plutôt à Dieu que vous régnassiez afin que nous régnassions aussi avec vous !

9. Car je pense que Dieu nous a exposés, nous qui sommes les derniers des apôtres, comme des gens dévoués à la mort nous faisant servir de spectacle au monde et aux anges et aux hommes.

10. Nous sommes fous à cause de Christ , mais vous êtes sages en Christ ; nous sommes faibles et vous êtes forts ; vous êtes dans l'honneur et nous sommes dans le mépris.

11. Jusqu'à présent nous souffrons la faim et la soif et nous sommes nus, on nous frappe au visage et nous sommes errants de tous côtés.

12. Nous nous fatiguons en travaillant de nos propres mains ; on dit du mal de nous et nous bénissons ; nous sommes persécutés et nous le souffrons ;

13. On nous dit des injures et nous prions ; nous sommes jusqu'à présent comme les baliures du monde et comme le rebut de toute la terre.

14. Je n'écris point ces choses pour vous faire honte, mais je vous avertis comme mes chers enfants,

15. Car quand vous auriez dix mille maîtres en Jésus-Christ, néanmoins vous n'avez pas plusieurs pères, car c'est moi qui vous ai engendrés en Jésus-Christ par l'Évangile.

16. Je vous prie donc d'être mes imitateurs.

17. C'est pour cela que je vous ai envoyé Timothée qui est mon fils bien-aimé et fidèle en notre Seigneur. Il vous fera ressouvenir de mes voies en Christ et de quelle manière j'enseigne partout dans toutes les églises.

18. Or quelques-uns se sont enflés comme si je ne devais point vous aller voir.

19. Mais j'irai bientôt vous voir, si le Seigneur le veut, et je connaîtrai non quelle est la parole, mais quelle est la vertu de ceux qui se sont enflés.

20. Car le règne de Dieu consiste non point en paroles, mais en vertu .

21. Lequel aimez-vous mieux, que j'aie à vous avec la verge ou avec charité et avec un esprit de douceur ?

entend dire de toute part qu'il y a parmi vous de l'impudicité et une telle impudicité que même parmi les Gentils on n'entend parler de rien de semblable, c'est que quelqu'un d'entre vous entretient la femme de son père.

2. Et vous êtes enflés d'orgueil et vous n'avez pas plutôt été dans l'affliction afin que celui qui a commis cette action fût retranché du milieu de vous ?

3. Pour moi, étant absent de corps, mais présent d'esprit, j'ai déjà jugé, comme si j'étais présent, de livrer celui qui a commis une telle action

4. (Vous et mon esprit étant assemblés au nom de notre Seigneur Jésus-Christ avec la puissance de notre Seigneur Jésus-Christ.)

5. De livrer, dis-je, un tel homme à satan pour la destruction de la chair afin que l'esprit soit sauvé au jour du Seigneur Jésus.

6. Vous n'avez pas sujet de vous glorifier. Ne savez-vous pas qu'un peu de levain fait lever toute la pâte ?

7. Ôtez donc le vieux levain afin que vous deveniez une nouvelle pâte comme vous êtes sans levain. Car Christ notre pâque a été immolé pour nous.

8. C'est pourquoi célébrons la fête, non avec le vieux levain, ni avec le levain de la malice et de la méchanceté, mais avec les pains sans levain de la sincérité et de la vérité.

9. Je vous ai écrit dans ma lettre de n'avoir aucune communication avec les impudiques.

10. Mais non pas absolument avec les impudiques de ce monde ou avec les avares ou les ravisseurs ou avec les idolâtres, autrement il faudrait sortir du monde.

11. Mais quand je vous écris de ne vous point mêler avec eux, cela veut dire si quelqu'un qui se nomme frère est impudique ou avare ou idolâtre ou médisant ou ivrogne ou ravisseur vous ne mangiez pas même avec un tel homme ,

12. Car qu'ai-je à faire de juger ceux qui sont de dehors ? N'est-ce pas à vous de juger ceux qui sont dedans ?

13. Mais Dieu juge ceux qui sont de dehors. Ôtez donc le méchant du milieu de vous.

{uand} quelqu'un d'entre vous a un différent avec un autre, ose-t-il bien l'appeler en jugement devant les infidèles plutôt que devant les saints ?

2. Ne savez-vous que les saints jugeront le monde ? Et si vous jugez le monde, êtes-vous indignes de juger des moindres choses ?
3. Ne savez-vous pas que nous jugerons les anges ? Combien plus pouvons-nous juger des choses de cette vie ?
4. Si donc vous avez des différends pour les choses de cette vie, prenez plutôt pour juges ceux qui sont les moins considérés dans l'église.
5. Je le dis pour vous faire honte. N'y a-t-il point de sages parmi vous, non pas même un seul qui puisse juger entre ses frères ?
6. Mais un frère a des procès contre son frère et cela devant les infidèles.
7. C'est déjà un défaut parmi vous d'avoir des procès les uns contre les autres. Pourquoi ne souffrez-vous pas plutôt qu'on vous fasse tort ? Pourquoi n'endurez-vous pas plutôt quelque perte ?
8. Mais c'est vous-mêmes qui faites tort et vous causez du dommage aux autres et à vos frères mêmes.
9. Ne savez-vous pas que les injustes n'hériteront point le royaume de Dieu ?
10. Ne vous abusez point : Ni les impurs, ni les idolâtres, ni les adultères, ni les efféminés, ni les abominables, ni les larrons, ni les avares, ni les ivrognes, ni les médisants, ni les ravisseurs n'hériteront point le royaume de Dieu.
11. Cependant, vous étiez tels quelques-uns de vous, mais vous en avez été lavés, mais vous avez été sanctifiés, mais vous avez été justifiés au nom du Seigneur Jésus et par l'esprit de notre Dieu.
12. Toutes choses me sont permises, mais toutes choses ne sont pas expédientes, toutes choses me sont permises, mais je ne me rendrai esclave d'aucune chose.
13. Les viandes sont pour le ventre et le ventre pour les viandes, mais Dieu détruira l'un et l'autre. Mais le corps n'est point pour l'impudicité, mais il est pour le Seigneur et le Seigneur pour le corps,
14. Car Dieu qui a ressuscité le Seigneur nous ressuscitera aussi par sa puissance.
15. Ne savez-vous pas que vos corps sont les membres de Jésus-Christ ? Ôterai-je donc les membres de Jésus-Christ pour en faire les membres d'une prostituée ? À Dieu ne plaise !
16. Ne savez-vous pas que celui qui s'unit à une prostituée devient un même corps avec elle ? Car il est dit : Les deux feront une seule chair.
17. Mais celui qui est uni au Seigneur devient un même esprit avec lui.
18. Fuyez la fornication. Quelque péché que l'homme commette, il est hors du corps, mais celui qui commet la fornication pèche contre son propre corps.

19. Ne savez-vous pas que votre corps est le temple du Saint-Esprit qui est en vous et qui vous a été donné de Dieu et que vous n'êtes point à vous-mêmes ?

20. Car vous avez été rachetés à un grand prix, glorifiez donc Dieu en votre corps et en votre esprit qui appartiennent à Dieu.

{our} ce qui est des choses dont vous m'avez écrit, il est bon à l'homme de ne toucher point de femme.

2. Toutefois, pour éviter toutes sortes d'impuretés, que chacun ait sa femme et que chaque femme ait son mari.

3. Que le mari rende à sa femme ce qu'il lui doit et que la femme en use de même envers son mari.

4. La femme n'est point maîtresse de son propre corps, mais c'est le mari, de même aussi, le mari n'est point maître de son propre corps, mais c'est la femme.

5. Ne vous privez point l'un de l'autre de ce que vous vous devez, si ce n'est d'un consentement mutuel et pour un temps, afin de vaquer au jeûne et à l'oraison, mais après cela, retournez ensemble, de peur que satan ne vous tente dans votre incontinence.

6. Or je dis cela par conseil et non pas par commandement ,

7. Car je voudrais que tous les hommes fussent comme moi, mais chacun a reçu de Dieu son don particulier, l'un d'une manière et l'autre de l'autre.

8. Je dis donc à ceux qui ne sont point mariés et aux veuves qu'il leur est avantageux de demeurer comme moi,

9. Mais s'ils ne peuvent pas garder la continence, qu'ils se marient, car il vaut mieux se marier que de brûler.

10. Quant à ceux qui sont mariés, ce que je leur ordonne, non pas moi, mais le Seigneur, c'est que la femme ne soit point séparée de son mari,

11. Et si elle en est séparée, qu'elle demeure sans se marier ou qu'elle se réconcilie avec son mari. Et que le mari de même ne quitte point sa femme.

12. Mais pour ce qui est des autres, ce n'est pas le Seigneur, mais c'est moi qui leur dis : Si quelque frère a une femme infidèle et qu'elle consente de demeurer avec lui, qu'il ne la quitte point.

13. Et si quelque femme a un mari infidèle et qu'il consente de demeurer avec elle, qu'elle ne le quitte point,

14. Car le mari infidèle est sanctifié par la femme fidèle et la femme infidèle est sanctifiée par le mari fidèle, autrement vos enfants seraient impurs au lieu qu'ils sont saints.

15. Que si l'infidèle se sépare, qu'il se sépare, car le frère ou la sœur ne sont plus assujettis en ce cas, mais Dieu nous a appelés à la paix,

16. Car que sais-tu femme si tu ne sauveras point ton mari ? Ou que sais-tu mari si tu ne sauveras point ta femme ?

17. Mais que chacun suive l'état que Dieu lui a donné en partage et dans lequel le Seigneur l'a appelé. C'est là ce que j'ordonne dans toutes les églises.

18. Quelqu'un a-t-il été appelé à la foi étant circoncis ? Qu'il demeure circoncis. Quelqu'un a-t-il été appelé étant incirconcis ? Qu'il ne se fasse pas circoncire.

19. Être circoncis n'est rien, être incirconcis n'est rien, mais l'observation des commandements de Dieu est tout.

20. Que chacun demeure dans la vocation dans laquelle il a été appelé .

21. As-tu été appelé esclave ? Ne t'en fais point de peine, mais aussi si tu peux être mis en liberté, profite-en.

22. Car l'esclave qui est appelé par le Seigneur est l'affranchi du Seigneur, de même aussi celui qui est appelé étant libre est l'esclave de Christ.

23. Vous avez été achetés par prix, ne devenez point esclaves des hommes .

24. Mes frères, que chacun demeure devant Dieu dans l'état dans lequel il a été appelé.

25. Pour ce qui est des vierges, je n'ai point reçu de commandement du Seigneur, mais je vous donne un conseil comme ayant eu part à la miséricorde du Seigneur pour lui être fidèle.

26. J'estime donc que cela est avantageux à cause des afflictions présentes qu'il est, dis-je, avantageux de demeurer comme il est.

27. Es-tu lié à une femme ? Ne cherche point à t'en séparer. N'es-tu pas lié avec une femme ? Ne cherche point de femme.

28. Si pourtant tu te marie, tu ne pêches point et si une vierge se marie, elle ne pêche point. Mais ces personnes auront des afflictions dans la chair, or je voudrais vous les épargner.

29. Mais voici ce que je vous dis : Mes frères, c'est que le temps est court désormais . Que ceux qui ont une femme soient comme s'ils n'en avaient point,

30. Et ceux qui pleurent comme s'ils ne pleuraient point et ceux qui sont dans la joie comme s'ils n'étaient point dans la joie et ceux qui achètent comme ceux qui ne possédaient rien,

31. Et ceux qui usent de ce monde comme s'ils n'en usaient point, car la figure de ce monde passe.

32. Or je voudrais que vous fussiez sans inquiétude. Celui qui n'est pas marié s'occupe des choses qui regarde le Seigneur cherchant à plaire au Seigneur,

33. Mais celui qui est marié s'occupe des choses du monde cherchant à plaire à sa femme.

34. Il y a une différence entre la femme mariée et la vierge. Que celle qui n'est pas mariée s'occupe des choses qui regardent le Seigneur pour être sainte de corps et d'esprit, mais que celle qui est mariée s'occupe des choses du monde pour plaire à son mari.

35. Je vous dis ceci pour votre bien et non pas pour vous tendre un piège, mais pour vous porter à ce qui est honnête et propre à vous attacher au service du Seigneur sans distraction.

36. Mais si quelqu'un croit qu'il ne soit pas honorable que sa fille {10} passe la fleur de l'âge sans être mariée et qu'il faille qu'elle le soit, il peut faire ce qu'il voudra, il ne pèche point, que les filles dans ce cas se marient,

37. Mais celui qui n'étant point contraint par aucune nécessité et étant entièrement maître de faire ce qu'il voudra a pris une ferme résolution en lui-même de garder sa fille fait bien.

38. C'est pourquoi celui qui marie sa fille fait bien, mais celui qui ne la marie pas fait mieux.

39. La femme est liée avec son mari par la loi tout le temps qu'il est en vie, mais si son mari meurt, elle est en liberté de se remarier à qui elle voudra, pourvu que ce soit dans le Seigneur.

40. Toutefois, elle sera plus heureuse, selon mon sentiment, si elle demeure comme elle est. Or je crois que j'ai aussi l'esprit de Dieu.

{our} ce qui regarde les choses qui ont été sacrifiées aux idoles, nous savons que nous avons tous de la connaissance, mais la connaissance enfle, au lieu que la charité édifie.

2. Et si quelqu'un présume de savoir quelque chose, il n'a encore rien connu comme il faut le connaître.

3. Mais si quelqu'un aime Dieu, Dieu est connu de lui.

4. Pour ce qui est donc de manger des choses sacrifiées aux idoles, nous savons qu'une idole n'est rien dans le monde et qu'il n'y a qu'un seul Dieu,

5. Car quoi qu'il y en ait, soit dans le ciel, soit sur la terre qui sont appelés dieux, comme il y a en effet plusieurs dieux et plusieurs seigneurs,

6. Toutefois nous n'avons qu'un seul Dieu qui est le Père duquel procèdent toutes choses et nous sommes pour lui et un seul Seigneur Jésus-Christ par lequel sont toutes choses et nous sommes par lui.

7. Mais tous n'ont pas cette connaissance, car quelques-uns dans l'opinion qu'ils ont encore de l'idole mangent une chose comme sacrifiée à l'idole et leur conscience étant faible, elle en est souillée.

8. À la vérité la viande ne nous rend pas agréable à Dieu, car si nous mangeons il ne nous revient aucun avantage et si nous ne mangeons pas nous n'en recevons aucun préjudice.

9. Mais prenez garde que cette liberté que vous avez ne soit en quelque manière en scandale à ceux qui sont faibles,

10. Car si quelqu'un d'eux te voit, toi qui as de la connaissance, assis à table dans le temple des idoles, la connaissance de celui qui est faible ne sera-t-elle pas déterminée à manger ce qui est sacrifié à l'idole ?

11. Et ainsi ton frère, qui est faible, pour lequel Christ est mort périra par ta connaissance .

12. Or quand vous péchez ainsi contre vos frères et que vous blessez leur conscience qui est faible, vous péchez contre Christ.

13. C'est pourquoi, si ce que je mange scandalise mon frère, je ne mangerai jamais de chair pour ne pas donner de scandale à mon frère.

suis-je pas apôtre ? Ne suis-je pas libre ? N'ai-je pas vu Jésus-Christ notre Seigneur ? N'êtes-vous pas mon ouvrage en notre Seigneur ?

2. Si je ne suis pas apôtre pour les autres, je le suis au moins pour vous, car vous êtes le sceau de mon apostolat en notre Seigneur.

3. C'est là ma défense contre ceux qui me condamnent.

4. N'avons-nous pas le pouvoir de manger et de boire ?

5. N'avons-nous pas le pouvoir de mener partout une femme d'entre nos sœurs comme font les autres apôtres et les frères du Seigneur et Céphas ?

6. Ou n'y a-t-il que moi seul et Barnabas qui n'ayons pas le droit de ne point travailler ?

7. Qui est-ce qui va à la guerre à ses propres dépens ? Qui est-ce qui plante une vigne et qui n'en mange pas du fruit ? Ou qui est-ce qui paît un troupeau et qui ne mange pas du lait du troupeau ?

8. Dis-je ceci seulement selon la coutume des hommes ? La loi ne le dit-elle pas aussi ?

9. Car il est écrit dans la loi de Moïse : Tu n'emmuseras point le bœuf qui foule les grains. Est-ce que Dieu se met en peine des bœufs ?

10. Ne dit-il point ces choses principalement pour nous ? Oui, elles sont écrites pour nous, car celui qui laboure doit labourer dans l'espérance de recueillir et celui qui foule les grains doit les fouler avec l'espérance d'y avoir part.

11. Si nous avons semé parmi vous les biens spirituels, est-ce une grande chose que nous moissonnions de vos biens corporels ?

12. Si d'autres usent de ce droit sur vous, pourquoi n'en userions-nous pas plutôt ? Cependant nous n'en avons point usé, mais nous souffrons tout afin de n'apporter aucun obstacle à l'Évangile de Christ.

13. Ne savez-vous pas que ceux qui font le service sacré mangent des choses sacrées et que ceux qui servent à l'autel participent à ce qui est offert sur l'autel ?

14. De même aussi le Seigneur a ordonné que ceux qui annoncent l'Évangile vivent de l'Évangile.

15. Mais pour moi, je n'ai usé d'aucun de ces droits. Et je n'écris point ceci afin qu'on en use envers moi, car j'aimerais mieux mourir que si quelqu'un m'ôtait ce sujet de gloire ,

16. Car si je prêche l'Évangile, je n'ai pas sujet de m'en glorifier, parce que la nécessité m'en est imposée et malheur à moi si je ne prêche pas l'Évangile.

17. Que si je le fais volontairement, j'en recevrai la récompense, mais si je le fais à regret, la dispensation ne laisse pas de m'en être commise.

18. Quelle récompense ai-je donc ? C'est qu'en prêchant l'Évangile, j'annonce l'Évangile de Christ sans qu'il en coûte rien de sorte que je n'use pas du droit que l'Évangile me donne,

19. Car quoi que je sois libre à l'égard de tous, je me suis assujetti à tous afin de gagner plus de personnes.

20. Et j'ai été comme Juif parmi les Juifs afin de gagner les Juifs avec ceux qui sont sous la loi comme si j'eusse été sous la loi afin de gagner ceux qui sont sous la loi.

21. Avec ceux qui sont sans loi comme si j'eusse été sans loi, (quoique je ne sois point sans loi à l'égard de Dieu, puisque je suis sous la loi de Christ) afin de gagner ceux qui sont sans loi.

22. J'ai été avec les faibles comme si j'eusse été faible afin de gagner les faibles. Je me suis fait tout à tous afin d'en sauver au moins quelques-uns.

23. Et je fais tout cela à cause de l'Évangile afin d'y avoir part avec les autres .

24. Ne savez-vous pas que quand on court dans la lice, tous courent, mais qu'il n'y en a qu'un qui remporte le prix ? Courrez de manière que vous le remportiez.

25. Tout homme qui combat s'abstient de tout et ces gens-là le font pour avoir une couronne corruptible, mais nous le faisons pour en avoir une incorruptible.

26. Je cours donc, non à l'aventure. Je frappe, mais non pas en l'air,

27. Mais je traite durement mon corps et je le tiens assujetti, de peur qu'après avoir prêché aux autres, je ne sois moi-même rejeté.

{es} frères, je ne veux pas que vous ignoriez que nos pères ont été sous la nuée et qu'ils ont tous passé au travers de la mer,

2. Et qu'ils ont tous été baptisés en Moïse dans la nuée et dans la mer ,

3. Et qu'ils ont tous mangé de la même viande spirituelle

4. Et qu'ils ont tous bu du même breuvage spirituel, car ils buvaient de l'eau du rocher spirituel qui les suivaient et ce rocher était Christ .

5. Mais Dieu n'a point pris son affection en la plupart d'entre eux, car ils tombèrent morts dans le désert.
6. Or ces choses ont été des exemples pour nous afin que nous ne désirions point de mauvaises choses comme ils en désirèrent.
7. Et que vous ne deveniez point idolâtres comme quelques-uns d'eux, selon qu'il est écrit : Le peuple s'assit pour manger et pour boire et ensuite ils se levèrent pour danser,
8. Et que nous ne commettions point de fornication comme quelques-uns d'eux en commirent et il y en eut vingt et trois mille qui périrent en un même jour,
9. Et que nous ne tentions point Christ comme quelques-uns d'eux le tentèrent qui périrent par les serpents,
10. Et que vous ne murmuriez point comme quelques-uns d'eux murmurèrent qui périrent par l'ange exterminateur.
11. Toutes ces choses leur arrivèrent pour servir de figure et elles sont écrites pour nous instruire, nous qui sommes parvenus aux derniers temps.
12. C'est pourquoi, celui qui croit être debout prenne garde qu'il ne tombe.
13. Aucune tentation ne vous est survenue qui n'ait été une tentation humaine. Dieu est fidèle qui ne permettra point que vous soyez tentés au delà de vos forces, mais avec la tentation il vous en donnera aussi l'issue, de sorte que vous la puissiez supporter.
14. C'est pourquoi, mes bien-aimés, fuyez l'idolâtrie.
15. Je vous parle comme à des personnes intelligentes, jugez vous-mêmes de ce que je dis.
16. La coupe de bénédiction que nous bénissons n'est-elle pas la communion du sang de Christ ? Le pain que nous rompons n'est-il pas la communion du corps de Christ ?
17. Parce qu'il y a un seul pain, nous qui sommes plusieurs ne faisons qu'un seul corps, car nous participons tous au même pain.
18. Voyez Israël selon la chair, ceux qui mangent des victimes n'ont-ils pas communion avec l'autel ?
19. Que dis-je donc ? Est-ce que l'idole soit quelque chose ou que ce qui est sacrifié à l'idole soit quelque chose ? Non .
20. Mais je dis que ce que les Gentils sacrifient, ils le sacrifient aux démons et non pas à Dieu. Or je ne veux pas que vous ayez communion avec les démons.
21. Vous ne pouvez boire la coupe du Seigneur et la coupe des démons. Vous ne pouvez participer à la table du Seigneur et à la table des démons.
22. Voulons-nous provoquer la jalousie du Seigneur ? Sommes-nous plus forts que lui ?

23. Toutes choses me sont permises, mais toutes choses ne sont pas expédientes, toutes choses me sont permises, mais toutes choses n'édifient pas.
24. Que personne ne cherche son avantage particulier, mais que chacun cherche aussi celui d'autrui.
25. Manger de tout ce qui se vend à la boucherie sans vous en informer pour la conscience ,
26. Car la terre et tout ce qu'elle contient est au Seigneur.
27. Si quelqu'un des infidèles vous convie à manger et que vous y vouliez aller, mangez de tout ce qui sera mis devant vous sans vous en informer pour la conscience.
28. Mais si quelqu'un vous dit : Cela a été sacrifié aux idoles, n'en mangez point à cause de celui qui vous en a averti et à cause de la conscience , car la terre et tout ce qu'elle contient est au Seigneur.
29. Or je dis la conscience, non point la tienne, mais celle de l'autre {10}, car pourquoi ma liberté se-rait-elle condamnée par la conscience de l'autre{11} ?
30. Et si j'en suis participant par la grâce, pourquoi suis-je blâmé pour une chose dont je rend grâce {12} ?
31. Soit donc que vous mangiez ou que vous buviez ou que vous fassiez quelque autre chose, faites tout pour la gloire de Dieu.
32. Conduisez-vous de sorte que vous ne donniez aucun scandale, ni aux Juifs, ni aux Grecs, ni à l'église de Dieu.
33. Comme je m'accomode aussi à tous en toutes choses ne cherchant point ma propre utilité, mais celle de plusieurs afin qu'ils soient sauvés.

{oyez} mes imitateurs comme je le suis aussi de Christ .

2. Or mes frères, je vous loue de ce que vous vous souvenez de tout ce qui vient de moi et de ce que vous retenez mes instructions telles que je vous les ai données.
3. Mais je veux que vous sachiez que Christ est le chef de tout homme et que l'homme est le chef de la femme et que Dieu est le chef de Christ.
4. Tout homme qui prie ou qui prophétise la tête couverte déshonore son Chef .
5. Mais toute femme qui prie ou qui prophétise sans avoir la tête couverte déshonore son chef, car c'est la même chose que si elle était rasée .
6. Car si la femme n'a point la tête couverte, qu'elle se coupe aussi les cheveux. Mais s'il n'est pas honnête à une femme d'avoir les cheveux coupés ou d'être rasée, elle doit donc avoir la tête couverte.

7. Pour ce qui est de l'homme, il ne doit pas se couvrir la tête puisqu'il est l'image et la gloire de Dieu, mais la femme est la gloire de l'homme.

8. En effet, l'homme n'a pas été pris de la femme, mais la femme a été prise de l'homme.

9. Et l'homme n'a pas été créé pour la femme, mais la femme a été créée pour l'homme.

10. C'est pourquoi la femme, à cause des anges, doit avoir sur la tête une marque de la puissance sous laquelle elle est.

11. Toutefois, l'homme n'est point sans la femme, ni la femme sans l'homme en notre Seigneur ,

12. Car comme la femme a été prise de l'homme, aussi l'homme naît de la femme et tout vient de Dieu.

13. Jugez-en vous-mêmes. Est-il de la bienséance qu'une femme prie Dieu sans avoir la tête couverte ?

14. La nature même ne vous apprend-elle pas qu'il est honteux à l'homme de porter de longs cheveux ?

15. Et que si la femme porte les cheveux longs, cela lui est honorable parce que les cheveux lui ont été donnés pour lui servir comme de voile.

16. Que si quelqu'un qui se plaise à contester, nous n'avons pas cette coutûme, ni les églises de Dieu non plus.

17. Or en ce que je vais vous dire, je ne vous loue point, c'est que vous vous assemblez, non pas pour devenir meilleur, mais pour empirer,

18. Car premièrement j'apprends que lorsque vous vous assemblez dans l'église, il y a des divisions parmi vous et j'en crois une partie,

19. Car il faut qu'il y ait même des schismes parmi vous afin que ceux d'entre vous qui sont dignes d'être approuvés soient reconnus.

20. Lors donc que vous vous assemblez dans un même lieu, ce que vous faites n'est pas manger la Cène du Seigneur,

21. Car lorsqu'on vient à manger chacun se hâte de prendre son souper particulier, en sorte que l'un a faim et l'autre est rassasié.

22. N'avez-vous pas des maisons pour manger et pour boire ? Ou méprisez-vous l'église de Dieu et faites-vous honte à ceux qui n'ont pas de quoi manger ? Que vous dirai-je ? Je ne vous loue point en cela,

23. Car j'ai reçu du Seigneur ce que je vous ai enseigné, c'est que le Seigneur Jésus, la nuit qu'il fut livré, prit du pain,

24. Et ayant rendu grâce, il le rompit et dit : Prenez, manger, ceci est mon corps qui est rompu pour vous, faites ceci en mémoire de moi.

25. De même aussi, après avoir soupé il prit la coupe et dit : Cette coupe est la nouvelle alliance en mon sang, faites ceci en mémoire de moi toutes les fois que vous en boirez,
26. Car toutes les fois que vous mangerez de ce pain et que vous boirez de cette coupe, vous annoncerez la mort du Seigneur jusqu'à ce qu'il vienne.
27. C'est pourquoi quiconque mangera de ce pain ou boira de la coupe du Seigneur indignement sera coupable du corps et du sang du Seigneur.
28. Que chacun donc s'éprouve soi-même et qu'ainsi il mange de ce pain et boive de cette coupe.
29. Car celui qui en mange et qui en boit indignement mange et boit sa condamnation ne discernant point le corps du Seigneur.
30. C'est pour cela qu'il y a parmi vous plusieurs infirmes et malades et que plusieurs sont morts.
31. Car si nous nous jugions nous-mêmes nous ne serions point jugés.
32. Mais quand nous sommes ainsi jugés, nous sommes châtiés par le Seigneur afin que nous ne soyons point condamnés avec le monde.
33. C'est pourquoi mes frères, quand vous vous assemblez pour manger, attendez-vous les uns les autres.
34. Que si quelqu'un a faim qu'il mange dans sa maison afin que vous ne vous assembliez point pour votre condamnation. À l'égard des autres choses, j'en ordonnerai quand je serai arrivé chez vous.

{our} ce qui est des dons spirituels, je ne veux pas, mes frères, que vous soyez dans l'ignorance sur ce sujet.

2. Vous savez que vous étiez Gentils, entraînés vers les idoles muettes, selon qu'on vous menait.
3. C'est pourquoi je vous déclare qu'aucune personne qui parle par l'esprit de Dieu ne dit que Jésus est anathème et que personne ne peut dire que Jésus est le Seigneur, si ce n'est par le Saint-Esprit .
4. Or il y a bien diversité de dons, mais il n'y a qu'un Esprit.
5. Il y a aussi diversité de ministères, mais il n'y a qu'un même Seigneur.
6. Il y a aussi diversité d'opérations, mais il n'y a qu'un même Dieu qui opère toutes choses en tous.
7. Mais l'Esprit qui se manifeste dans chacun lui est donné pour l'utilité commune,
8. Car la parole de sagesse est donnée à l'un par l'Esprit, la parole de science est donnée à l'autre par ce même Esprit.

9. Un reçoit la foi par ce même Esprit, un autre reçoit du même Esprit le don de guérir les malades.
10. Un autre les opérations des miracles, un autre la prophétie et un autre le discernement des esprits et un autre la diversité des langues, un autre le don d'interpréter les langues.
11. Mais c'est un seul et même Esprit qui opère toutes ces choses, les distribuant à chacun en particulier comme il lui plaît,
12. Car comme le corps n'est qu'un, quoi qu'il ait plusieurs membres et que tous les membres de ce seul corps, quoi qu'ils soient plusieurs, ne forment qu'un corps, il en est de même de Christ,
13. Car nous qui avons été baptisés dans un même Esprit pour n'être qu'un seul corps, soit Juifs, soit Grecs, soit esclaves, soit libres, et nous avons été abreuvés d'un même Esprit.
14. Ainsi le corps n'est pas un seul membre, mais c'en est plusieurs.
15. Si le pied disait : Parce que je ne suis pas la main, je ne suis pas du corps, ne serait-il pas pourtant du corps ?
16. Et si l'oreille disait : Parce que je ne suis pas l'œil, je ne suis pas du corps, ne serait-elle pourtant pas du corps ?
17. Si tout le corps était l'œil où serait l'ouïe ? S'il était tout ouïe, où serait l'odorat ?
18. Mais Dieu a mis les membres et chacun d'eux dans le corps comme il lui a plu.
19. Que s'ils n'étaient tous qu'un seul membre, où serait le corps ?
20. Il y a donc plusieurs membres, mais il n'y a qu'un seul corps.
21. Et l'œil ne peut pas dire à la main : Je n'ai pas besoin de toi. Ni aussi la tête aux pieds : Je n'ai pas besoin de vous.
22. Mais bien loin de cela, les membres du corps qui paraissent les plus faibles sont les plus nécessaires.
23. Et ceux que nous estimons les moins honorables dans le corps sont ceux auxquels nous faisons le plus d'honneur en les couvrant, de sorte que ceux qui sont les moins honnêtes sont les plus honorés.
24. Au lieu que ceux qui sont honnêtes n'en ont pas besoin, mais Dieu a tellement disposé le corps qu'il a donné plus d'honneur à celui qui en manquait,
25. Afin qu'il n'y ait point de division dans le corps, mais que les membres aient un soin mutuel les uns pour les autres.
26. Aussi lorsqu'un des membres souffre, tous les autres membres souffrent avec lui et lorsqu'un des membres est honoré, tous les autres membres en ont de la joie.
27. Or vous êtes le corps de Christ et vous êtes ses membres, chacun en particulier.

28. Et Dieu a établi dans l'église premièrement les apôtres, secondement les prophètes, en troisième lieu les docteurs, ensuite ceux qui ont le don des miracles, puis ceux qui ont les dons de guérir, de secourir, de gouverner, de parler diverses langues.

29. Tous sont-ils apôtres ? Tous sont-ils prophètes ? Tous ont-ils le don des miracles ?

30. Tous ont-ils les dons de guérir les malades ? Tous parlent-ils diverses langues ? Tous interprètent-ils ?

31. Mais désirez avec ardeur des dons plus utiles et je vais vous montrer la voie la plus excellente.

{uand} je parlerais les langages des hommes et des anges, si je n'ai point la charité, je suis comme l'airain qui résonne ou comme une cymbale qui retentit.

2. Et quand j'aurais le don de prophétie et que je connaîtrais tous les mystères et la science de toutes choses et quand j'aurais toute la foi jusqu'à transporter les montagnes, si je n'ai point la charité je ne suis rien.

3. Et quand je distribuerais tout mon bien pour la nourriture des pauvres et quand même je livrerais mon corps pour être brûlé, si je n'ai point la charité, cela ne me sert de rien.

4. La charité est patiente, elle est pleine de bonté, la charité n'est point envieuse, la charité n'est point insolente, elle ne s'enfle point d'orgueil.

5. Elle n'est point malhonnête, elle ne cherche point son intérêt, elle ne s'aigrit point, elle ne soupçonne point le mal.

6. Elle ne se réjouit point de l'injustice, mais elle se réjouit de la vérité.

7. Elle excuse tout, elle croit tout, elle supporte tout.

8. La charité ne périt jamais. Pour ce qui est des prophéties, elles seront abolies et le don des langues cessera et la connaissance sera anéantie,

9. Car nous ne connaissons qu'en partie et nous ne prophétisons qu'en partie.

10. Mais quand la perfection sera venue, alors ce qui est imparfait sera aboli.

11. Quand j'étais enfant, je parlais comme un enfant, je jugeais comme un enfant, je pensais comme un enfant, mais lorsque je suis devenu homme, j'ai quitté ce qui tenait de l'enfant.

12. Nous voyons présentement confusément et comme dans un miroir, mais alors nous verrons face à face. Présentement je connais en partie, mais alors je connaîtrai comme j'ai été connu .

13. Maintenant donc ces trois choses demeurent : la foi, l'espérance et la charité, mais la plus grande est la charité.

{echerchez} la charité, désirez avec ardeur les dons spirituels, mais surtout celui de prophétiser.

2. Car celui qui parle une langue inconnue ne parle pas aux hommes, mais il parle à Dieu, puisque personne ne l'entend et qu'il prononce des mystères en son esprit .
3. Mais celui qui prophétise édifie, exhorte et console les hommes par ses paroles .
4. Celui qui parle une langue inconnue s'édifie soi-même, mais celui qui prophétise édifie l'église.
5. Je souhaite bien que vous parliez tous diverses langues, mais je souhaite encore plus que vous prophétisiez, car celui qui prophétise est préférable à celui qui parle des langues étrangères, à moins qu'il ne les interprète afin que l'église en reçoive de l'édification.
6. En effet, mes frères, si je venais parmi vous en parlant des langues inconnues, à quoi vous serais-je utile, si je ne vous faisais pas entendre par la révélation, par la connaissance, par la prophétie ou par l'instruction ce que je vous dirais ?
7. Il en est comme des choses animées qui rendent un son, soit une flûte, soit une harpe, si elles ne forment pas des sons différents, comment connaîtra-t-on ce qui est joué sur la flûte ou sur la harpe ?
8. Et si la trompette ne rend qu'un son confus, qui est-ce qui se préparera au combat ?
9. De même si les paroles que vous prononcez dans votre langue ne sont pas entendues, comment saura-t-on ce que vous dites ? Car vous parlerez en l'air.
10. Il y a, comme cela se rencontre, tant de divers sons dans le monde et aucun de ces sons n'est muet .
11. Si donc je ne sais ce que la parole signifie, je serai barbare pour celui qui parle et celui qui parle sera barbare pour moi .
12. Ainsi, puisque vous désirez avec ardeur les dons spirituels, cherchez à en avoir abondamment pour l'édification de l'église.
13. C'est pourquoi que celui qui parle une langue inconnue prie en sorte qu'il interprète ce qu'il dit,
14. Car si je prie dans un langage inconnu, mon esprit prie, mais l'intelligence que j'en ai est sans fruit .
15. Que ferai-je donc ? Je prierai dans mon esprit, mais je prierai aussi d'une manière qu'on m'entende, je chanterai dans mon esprit, mais je chanterai aussi d'une manière qu'on m'entende.
16. Autrement si tu bénis Dieu seulement en esprit, comment celui qui est du simple peuple répondra-t-il emph{amen} à ton action de grâce puisqu'il n'entend pas ce que tu dis ?
17. Il est vrai que tes actions de grâce sont bonnes, mais un autre n'en est pas édifié.
18. Je rends grâce à Dieu de ce que je parle plus de langues que vous tous,

19. Mais j'aimerais mieux prononcer dans l'église cinq paroles en me faisant entendre afin d'instruire les autres que dix mille paroles dans une langue inconnue.
20. Mes frères, ne soyez pas des enfants en intelligence, mais soyez des enfants à l'égard de la malice et pour ce qui est de l'intelligence, soyez des hommes faits.
21. Il est écrit dans la loi : Je parlerai à ce peuple par des gens d'une autre langue et par des lèvres étrangères, de sorte qu'ils ne m'entendront point, dit le Seigneur .
22. C'est pourquoi les langues étrangères sont un signe, non point pour ceux qui croient, mais pour les infidèles, au lieu que la prophétie est un signe, non pas pour les infidèles, mais pour ceux qui croient .
23. Si donc toute l'église est assemblée en un même lieu et que tous parlent des langues étrangères et que des gens du commun ou des infidèles y entrent, ne diront-ils pas que vous avez perdu le sens ?
24. Mais si tous prophétisent et qu'il y entre quel- que infidèle ou quelqu'un du commun peuple, il sera convaincu par tous, il sera jugé par tous .
25. Et ainsi les secrets de son cœur seront manifestés, de sorte qu'il se prosternera la face contre terre, il adorera Dieu et il publiera que Dieu est véritablement parmi vous.
26. Que faut-il donc faire mes frères ? Lorsque vous vous assemblez quelqu'un de vous a-t-il un cantique, a-t-il une instruction, a-t-il à parler une lan- gue étrangère, a-t-il une révélation, a-t-il une interprétation ? Que tout se fasse pour l'édification.
27. S'il y en a qui parlent une langue inconnue, qu'il n'y en ai que deux ou trois qui parlent et cela l'un après l'autre et qu'il y en ait un qui interprète.
28. Que s'il n'y a point d'interprète, que celui qui parle se taise dans l'église et qu'il parle à lui-même et à Dieu.
29. Qu'il n'y ait aussi que deux ou trois prophètes qui parlent et que les autres en jugent.
30. Et si un autre de ceux qui sont assis a une révélation, que le premier se taise,
31. Car vous pouvez tous prophétiser l'un après l'autre afin que tous apprennent et que tous soient exhortés.
32. Et les esprits des prophètes sont soumis aux prophètes {10}.
33. Car Dieu n'est point un Dieu de confusion, mais il est un Dieu de paix, comme on le voit dans toutes les églises des saints.
34. Que vos femmes se taisent dans les églises, parce qu'il ne leur est pas permis de parler, mais elles doivent être soumises, comme aussi la loi le dit.
35. Que si elles veulent s'instruire sur quelque chose, qu'elles interrogent leurs maris dans la maison, car il n'est pas bien séant aux femmes de parler dans l'église.
36. Est-ce de vous que la parole de Dieu est venue ou n'est-elle parvenue qu'à vous seuls {11} ?

37. Si quelqu'un croit être prophète ou spirituel {12} qu'il reconnaisse que les choses que je vous écris sont des commandements du Seigneur.

38. Et si quelqu'un le veut ignorer, qu'il l'ignore {13}.

39. C'est pourquoi, mes frères, désirez avec ardeur de prophétiser et n'empêcher point de parler les langues étrangères.

40. Que toutes choses se fassent avec bienséance et avec ordre.

veux aussi, mes frères, vous faire souvenir de l'Évangile que je vous ai annoncé et que vous avez reçu dans lequel vous persévérez

2. Et par lequel vous êtes sauvés si vous le retenez tel que je vous l'ai annoncé, autrement vous auriez cru en vain.

3. Or je vous ai enseigné avant toutes choses ce que j'avais reçu, savoir que Christ est mort pour nos péchés selon les Écritures

4. Et qu'il a été enseveli et qu'il est ressuscité le troisième jour selon les Écritures

5. Et qu'il a été vu de Céphas, ensuite des douze apôtres,

6. Qu'après cela il a été vu de plus de cinq cents frères en une seule fois, dont la plupart sont encore vivants et quelques-uns sont morts.

7. Depuis il se fit voir à Jacques et ensuite à tous les apôtres.

8. Et après tous, il m'est aussi apparu comme à un avorton,

9. Car je suis le moindre des apôtres et je ne suis pas digne d'être appelé apôtre, parce que j'ai persécuté l'église de Dieu.

10. Mais c'est par la grâce de Dieu que je suis ce que je suis et la grâce qu'il m'a faite n'a point été vaine, mais j'ai travaillé beaucoup plus qu'eux tous, non pas moi pourtant, mais la grâce de Dieu qui est avec moi.

11. Soit donc moi, soit eux, nous prêchons ainsi et vous l'avez cru ainsi.

12. Or si l'on prêche que Christ est ressuscité des morts, comment quelques-uns d'entre vous disent-ils qu'il n'y a point de résurrection des morts ?

13. Car s'il n'y a point de résurrection des morts, Christ aussi n'est point ressuscité.

14. Et si Christ n'est point ressuscité, notre prédication est donc vaine et notre foi est vaine aussi.

15. Et même il se trouverait que nous sommes de faux témoins à l'égard de Dieu, car nous avons rendu ce témoignage de Dieu qu'il a ressuscité Christ lequel il n'a point ressuscité si les morts ne ressuscitent point.

16. Car si les morts ne ressuscitent point, Christ n'est point non plus ressuscité.
17. Et si Christ n'est point ressuscité, votre foi est vaine et vous êtes encore dans vos péchés.
18. Ceux donc aussi qui sont morts en Christ sont péris.
19. Si nous n'avons d'espérance en Christ que pour cette vie seulement, nous sommes les plus misérables de tous les hommes.
20. Mais maintenant Christ est ressuscité des morts et il est devenu les prémices de ceux qui sont morts,
21. Car puisque la mort est venue par un homme, la résurrection des morts est aussi venue par un homme,
22. Car comme tous meurent en Adam, de même tous revivront par Christ.
23. Mais chacun en son propre rang, Christ est les prémices, ensuite ceux qui appartiennent à Jésus-Christ ressusciteront à son avènement.
24. Après cela viendra la fin quand il aura remis le royaume à Dieu le Père et qu'il aura détruit tout empire et toute domination et toute puissance ,
25. Car il doit régner jusqu'à ce qu'il ait mis tous ses ennemis sous ses pieds.
26. L'ennemi qui sera détruit le dernier, c'est la mort.
27. Car Dieu a mis toutes choses sous ses pieds. Or quand il dit que toutes choses lui seront assujetties, il est évident que celui qui lui a assujetti toutes choses est excepté.
28. Et quand toutes choses lui auront été assujetties, alors le Fils même sera assujetti à celui qui lui a assujetti toutes choses , afin que Dieu soit tout en tous.
29. Autrement que feront ceux qui sont baptisés pour les morts , si absolument les morts ne ressuscitent point ? Pourquoi aussi sont-ils baptisés pour les morts ?
30. Et pourquoi nous-mêmes sommes-nous à toute heure en péril ?
31. Je meurs tous les jours , je vous le proteste par le sujet que j'ai de me glorifier de vous en Jésus-Christ notre Seigneur .
32. Si j'ai combattu contre les bêtes à Éphèse dans des vues humaines, quel avantage m'en revient-il si les morts ne ressuscitent pas ? Mangeons et buvons, car demain nous mourrons.
33. Ne vous abusez point, les mauvaises compagnies corrompent les bonnes mœurs.
34. Réveillez-vous pour vivre justement et ne péchez point, car il y en a parmi vous qui sont sans connaissance de Dieu, je vous le dis à votre honte.
35. Mais quelqu'un dira : Comment ressusciteront les morts et avec quels corps reviendront-ils ?
36. Insensé, ce que tu sèmes ne prend point vie s'il ne meurt auparavant.

37. Et à l'égard de ce que tu sèmes, tu ne sèmes pas le même corps qui doit naître, mais le simple grain, comme il se rencontre, de blé ou de quelque autre semence.

38. Mais Dieu lui donne le corps comme il lui plaît et à chaque semence le corps qui lui est propre.

39. Toute sorte de chair n'est pas la même chair, mais autre est la chair des hommes et autre la chair de bêtes et autre celle des poissons et autre celle des oiseaux.

40. Il y a aussi des corps célestes et des corps terrestres, mais autre est l'éclat des corps célestes et autre celui des terrestres.

41. Autre est l'éclat du soleil et autre est l'éclat de la lune et autre est l'éclat des étoiles, car l'éclat d'une étoile est différent de l'éclat d'une autre étoile.

42. Il en sera de même à la résurrection des morts, le corps est semé dans la corruption, il ressuscitera incorruptible.

43. Il est semé méprisable, il ressuscitera glorieux, il est semé infirme, il ressuscitera plein de force.

44. Il est semé corps animal, il ressuscitera corps spirituel. Il y a un corps animal et il y a un corps spirituel.

45. Suivant qu'il est écrit : Le premier homme Adam a été fait avec une âme vivante, mais le dernier Adam est un esprit vivifiant .

46. Mais ce qui est spirituel n'est pas le premier, c'est ce qui est animal et ce qui est spirituel vient après.

47. Le premier homme étant de la terre est terrestre et le second homme qui est le Seigneur est du Ciel.

48. Tel est celui qui est terrestre, tels sont aussi les terrestres et tel qu'est le céleste, tels seront aussi les célestes.

49. Et comme nous avons porté l'image de celui qui est terrestre, nous porterons aussi l'image du céleste.

50. Voici donc ce que je vous dis, mes frères, c'est que la chair et le sang ne peuvent posséder le royaume de Dieu {10} et que la corruption ne possèdera point l'incorruptibilité.

51. Voici donc un mystère que je vous dis, c'est que nous ne serons pas tous morts, mais nous serons tous changés {11}.

52. En un moment, en un clin d'œil, au son de la dernière trompette, car la trompette sonnera et les morts ressusciteront incorruptibles et nous serons tous changés,

53. Car il faut que ce corps corruptible soit revêtu de l'incorruptibilité et que ce corps mortel soit revêtu de l'immortalité.

54. Et quand ce corps corruptible aura été revêtu de l'incorruptibilité et que ce corps mortel aura été revêtu de l'immortalité, alors cette parole de l'Écriture sera accomplie : La mort est engloutie pour toujours.

55. Ô mort, où est ton aiguillon ? Ô sépulcre, où est ta victoire ?

56. Or l'aiguillon de la mort c'est le péché et la puissance du péché c'est la loi.

57. Mais grâce à Dieu qui nous a donné la victoire par notre Seigneur Jésus-Christ.

58. C'est pourquoi, mes frères bien-aimés, soyez fermes, inébranlables, abondant toujours dans l'œuvre du Seigneur, sachant que votre travail ne sera pas vain auprès du Seigneur.

{À}l'égard de la collecte qui se fait pour les saints, usez-en de la manière que je l'ai ordonné dans les églises de Galatie.

2. C'est que chaque premier jour de la semaine, chacun de vous mette à part chez soi et rassemble ce qu'il pourra afin qu'on n'attende pas que je sois arrivé pour faire les collectes.

3. Et lorsque je serai arrivé chez vous, j'enverrai avec des lettres ceux que vous aurez approuvés pour porter votre libéralité à Jérusalem.

4. Et si la chose mérite que j'y aille moi-même, ils viendront avec moi.

5. Au reste, j'irai chez vous après que j'aurai passé par la Macédoine, car je passerai par la Macédoine.

6. Et peut-être que je ferai quelque séjour chez vous ou même j'y passerai l'hiver, afin que vous me conduisiez partout où j'irai.

7. Car je ne veux pas cette fois vous voir seulement en passant, mais j'espère de demeurer quelque temps avec vous, si le Seigneur le permet.

8. Cependant, je demeurerai à Éphèse jusqu'à la Pentecôte,

9. Car une grande porte m'y est ouverte avec espérance de succès, mais il y a beaucoup d'adversaires.

10. Si Timothée va chez vous, ayez soin qu'il soit en sûreté parmi vous, car il travaille à l'œuvre du Seigneur comme moi-même.

11. Que personne donc ne le méprise et reconduisez-le en paix afin qu'il vienne me trouver, car je l'attends avec nos frères.

12. Pour ce qui est d'Apollos notre frère, je l'ai fort prié d'aller vous voir avec nos frères, mais il n'a pas voulu y aller maintenant, toutefois il ira quand il en trouvera l'occasion.

13. Veillez, demeurez fermes dans la foi, agissez courageusement, fortifiez-vous.

14. Que tout ce que vous faites se fasse avec charité.

15. Or, mes frères, vous connaissez la famille de Stéphanas, vous savez qu'elle est les prémices de l'Achaïe et qu'ils se sont dévoués au service des saints,

16. Je vous prie d'avoir du respect pour des personnes de ce caractère et pour tous ceux qui les aident et qui travaillent avec eux.

17. J'ai beaucoup de joie de l'arrivée de Stéphanas, de Fortunat et d'Achaïque parce qu'ils ont suppléé en notre absence,

18. Car ils ont consolé mon esprit et le vôtre. Ayez donc des égards pour de telles personnes.

19. Les églises d'Asie vous saluent. Aquilas et Priscile avec l'église qui est dans leur maison vous saluent avec beaucoup d'affection en notre Seigneur.

20. Tous les frères vous saluent. Saluez-vous les uns les autres par un saint baiser.

21. Je vous salue, moi Paul, de ma propre main.

22. Si quelqu'un n'aime point le Seigneur Jésus-Christ, qu'il soit anathème, maranatha .

23. La grâce du Seigneur Jésus-christ soit avec vous.

24. Mon amour est avec vous tous en Jésus-Christ. Amen.